



2020-2021

# Programa de Comunidades Sostenibles

CONVOCATORIA 4: PARTICIPACIÓN CÍVICA, EQUIDAD Y JUSTICIA AMBIENTAL

## Resumen de Preguntas y Respuestas

Los días 13 y 15 de julio de 2021, SCAG llevó a cabo sesiones de escucha para construir y dar forma a la Convocatoria del Programa de Comunidades Sostenibles para la participación cívica, equidad y justicia ambiental. Este resumen de preguntas y respuestas es una colección de las preguntas y respuestas de ambas sesiones de escucha. **Las directivas para la Convocatoria 4 aún están en desarrollo y las respuestas están sujetas a cambios.** SCAG está compartiendo este documento para proporcionar respuestas preliminares y continuará recopilando comentarios. SCAG actualizará el resumen de preguntas y respuestas a medida que se definan los detalles del programa.

Por favor, envíe sus comentarios o preguntas a Anita Au a [au@scag.ca.gov](mailto:au@scag.ca.gov).

## General

### ¿Quién es SCAG?

La Asociación de Gobiernos del Sur de California (SCAG), fundada en 1965, es una Autoridad de poderes conjuntos según la ley del estado de California, establecida como una asociación de gobiernos y agencias locales que se reúnen de forma voluntaria como un foro para tratar asuntos regionales. Según la ley federal, SCAG está designada como Organización de Planificación Metropolitana (MPO) y según la ley estatal como agencia de planificación del transporte regional y consejo de gobiernos.

La región SCAG abarca seis condados (Imperial, Los Ángeles, Orange, Riverside, San Bernardino y Ventura) y 191 ciudades en un área que cubre más de 38.000 millas cuadradas. La agencia elabora planes de transporte regional de largo alcance que incluyen la estrategia de comunidades sostenibles y los componentes de previsión de crecimiento, programas de mejora del transporte regional, asignaciones de necesidades de vivienda regionales y una parte de los planes de gestión de la calidad del aire de la Costa Sur. En 1992, SCAG amplió su consejo de gobierno, el Comité Ejecutivo, para convertirlo en un Consejo Regional de 70 miembros con el fin de organizar a las nuevas responsabilidades impuestas por los gobiernos federal y estatal, así como para proporcionar una representación más amplia de las ciudades y condados del sur de California. Con su estructura de miembros ampliada, la SCAG creó distritos regionales para ofrecer una representación más diversa. Los distritos se formaron con la intención de servir a poblaciones y comunidades de interés iguales. Actualmente, el Consejo regional está formado por 86 miembros.

Además de los seis condados y las 191 ciudades que componen la región de SCAG, hay seis Comisiones de transporte de los condados que tienen la responsabilidad principal de programar e implementar proyectos, programas y servicios de transporte en sus respectivos condados. Además, los estatutos de la SCAG prevén la representación de las tribus nativas americanas y de los distritos aéreos de la región en el Consejo regional y en los Comités de política.

Puede encontrar más información sobre la SCAG en nuestro sitio web: <https://scag.ca.gov/>

### ¿Qué es el Programa de comunidades sostenibles?

El Programa de comunidades sostenibles (SCP) proporciona asistencia técnica directa y recursos a las agencias locales para apoyar los esfuerzos de planificación local en las áreas de transporte, uso del suelo, vivienda y sostenibilidad, y permitir la implementación del Plan de transporte regional y Estrategia de comunidades sostenibles (RTP/SCS), que hoy se llama Connect SoCal.

El SCP proporcionará a las jurisdicciones locales múltiples oportunidades para buscar financiación y recursos para satisfacer las necesidades de sus comunidades, abordar las estrategias de recuperación y resiliencia teniendo en cuenta el COVID-19, y apoyar los objetivos regionales. SCAG publicará Convocatorias de solicitudes a lo largo del año fiscal 20/21 y 21/22 para seleccionar proyectos dentro de las diferentes áreas del programa y categorías de financiación.

Aquí encontrará el plan Connect SoCal aprobado:

<https://www.connectsocial.org/Pages/Connect-SoCal-Final-Plan.aspx>.



2020-2021

# Sustainable Communities Program

CALL 4: CIVIC ENGAGEMENT, EQUITY & ENVIRONMENTAL JUSTICE

## General (continued)

### ¿Puedo sugerir otras organizaciones con las que SCAG pueda involucrar y compartir este proceso?

Sí. La información del SCP y los datos de contacto del personal de la SCAG están abiertos al público para involucrar, compartir e incluir a otras organizaciones y partes interesadas en el proceso.

### ¿Estará disponible en español el material de la solicitud?

Sí. SCAG proporcionará toda la información de la Convocatoria 4 del SCP en español. Si necesita asistencia en otro idioma que no sea el español o el inglés, por favor, contacte a Anita Au a [au@scag.ca.gov](mailto:au@scag.ca.gov).

### ¿A quién debo contactar si tengo más preguntas sobre el programa?

Envíe cualquier pregunta sobre el programa a Anita Au a [au@scag.ca.gov](mailto:au@scag.ca.gov).

## Importes de los premios

### ¿Cuál es el valor previsto de un premio? ¿Hay valores mínimos o máximos?

Actualmente no hay importes mínimos ni máximos para los premios. Estos importes variarán en función del alcance del proyecto propuesto. SCAG no tiene intención de identificar mínimos o máximos en este momento.

Los presupuestos y las listas de proyectos de las subvenciones del SCP 2020 anteriores aprobadas por el Consejo regional de SCAG están disponibles de forma pública en el sitio web de SCAG:

- [Lista de proyectos recomendados de transporte activo y seguridad y planes de financiación](#)  
(Punto 5 del orden del día comienza en Paquete Pág. 182)
- [Recomendaciones del premio a las innovaciones en materia de movilidad y ciudades inteligentes](#)  
(Punto 11 del orden del día comienza en Paquete Pág. 199)
- [Aplicaciones recomendadas de vivienda y desarrollo sostenible](#)  
(Punto 7 del orden del día comienza en Paquete Pág.115)

### ¿Cuántos proyectos se premiarán en cada condado?

La lista de premiación de los proyectos se determinará mediante el proceso de evaluación y aprobación del Consejo regional.

### ¿Cómo recibirán las organizaciones de base comunitaria (CBOs) un “trozo más grande del pastel” teniendo en cuenta las pequeñas cantidades que se les han asignado históricamente?

Las propuestas incluirán presupuestos que identifiquen la compensación adecuada para que las organizaciones de base comunitaria dirijan elementos clave del proyecto. Además, la solicitud y los criterios de evaluación hacen hincapié en las asociaciones equitativas, respetuosas y recíprocas.

### ¿Es posible seguir un modelo de financiación plurianual? ¿Pueden utilizarse estos fondos para cubrir los gastos operativos?

El Programa de comunidades sostenibles tiene como objetivo proporcionar fondos para proyectos de planificación y actualmente no proporciona financiación plurianual para operaciones generales.

### Tipos de proyectos/Calificaciones

#### ¿Pueden solicitar recursos los proyectos ya existentes?

Sí. Los solicitantes pueden presentar propuestas para proyectos nuevos o en curso (o ya existentes). Los proyectos se evaluarán en función de los criterios de puntuación disponibles.

#### ¿Deben los solicitantes elaborar el marco de aplicación en base a un único tipo de proyecto?

#### ¿Pueden los solicitantes presentar un proyecto que no esté en la lista de ejemplos de tipos de proyectos?

Los proyectos deben responder a las necesidades locales. Los alcances de los proyectos pueden incluir múltiples tipos de proyectos o pertenecer a un tipo de proyecto no identificado por SCAG. Esta convocatoria incluye proyectos centrados en múltiples categorías. Todas las estrategias de planificación y tipos de proyectos propuestos deben tener un nexo de planificación del transporte regional. Para obtener más información sobre el nexo del transporte regional, consulte la documentación de la subvención de Caltrans: [Grant Application Guide](#).

#### ¿Cuál es la diferencia entre Comunidades resilientes y Acción y resiliencia climática?

Estos tipos de proyectos se han combinado en un solo tipo de proyecto, con una descripción revisada para abordar sus respectivas similitudes.

#### ¿Pueden los solicitantes presentar varias solicitudes?

Sí. Los solicitantes pueden presentar múltiples solicitudes y deberán indicar la prioridad del proyecto al presentar sus solicitudes.

#### ¿Son elegibles los proyectos de planificación? ¿Son elegibles los proyectos de implementación?

En este momento, son elegibles los proyectos de planificación, las actividades de participación y los estudios. Se brindará más información en la próxima versión de este resumen de preguntas y respuestas.

#### ¿Puede una organización recibir financiación para la participación comunitaria motivada por la propugnación?

Las directrices de la solicitud describirán las “Campañas locales y su organización” como un tipo de proyecto, e incluirán proyectos de planificación que utilicen la ideación de proyectos, investigación, participación directa y la participación de las personas para redefinir sus relaciones entre sí y con los que ocupan posiciones de poder, de esta forma se construirá la participación cívica e instituciones que puedan abordar problemas complejos, representar la voluntad y el poder de la comunidad, y aportar conocimientos y experiencia que otras comunidades puedan utilizar. Los esfuerzos de los grupos de cabildeo y/o las campañas políticas no son gastos admisibles.

### Elegibilidad de los solicitantes

#### ¿Quién es elegible para aplicar como solicitante de agencia?

- Las agencias locales o regionales: por ejemplo, ciudades, condados, consejos de gobierno, Agencias de planificación de transporte regional y Departamentos de Salud Pública del Condado.
- Las Agencias de tránsito: cualquier agencia responsable del transporte público que sea elegible para recibir fondos de la Administración federal de tránsito.
- Las Agencias de recursos naturales o terrenos públicos: agencias federales, estatales o locales responsables de la administración de recursos naturales o terrenos públicos.
- Los gobiernos tribales: Tribus nativas americanas reconocidas por el gobierno federal.

#### ¿Cómo se define un cosolicitante? ¿Cuáles son los requisitos mínimos para un cosolicitante? ¿Son elegibles las organizaciones con un patrocinador fiscal?

Las siguientes entidades, dentro de la región de SCAG, son elegibles para aplicar a esta convocatoria como cosolicitantes con una agencia solicitante elegible:

- Organizaciones de base comunitaria, organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales que cumplan una misión social o de servicio público.
- Pueden presentarse varios cosolicitantes junto con el solicitante de agencia.
- Una organización que utiliza un patrocinador fiscal es elegible para aplicar.

Se espera que todos los cosolicitantes premiados se sometan al proceso de evaluación de riesgos de SCAG para garantizar que los receptores de los fondos de subvención mantengan sistemas de gestión financiera adecuados antes de recibir los fondos. Los ganadores y los cosolicitantes deben mantener un sistema de contabilidad que registre y segregue de forma adecuada los costos incurridos del proyecto por partida. El sistema de contabilidad del ganador, que incluye sus cosolicitantes y subcontratistas, debe ajustarse a los Principios de contabilidad generalmente aceptados que permiten la determinación de los costos incurridos en los puntos intermedios de finalización y brinda soporte para los comprobantes de pago de reembolso o las facturas enviadas a o pagadas por SCAG. Los costos admisibles del proyecto deben cumplir con los principios de costos y la normativa aplicable.

#### ¿Las organizaciones de base comunitaria (CBOs) han recibido recursos del Programa de comunidades sostenibles en el pasado?

El Programa de comunidades sostenibles no ha concedido directamente recursos a las CBOs en las convocatorias anteriores. Esta cuarta convocatoria adopta un enfoque para invertir de forma estratégica en los esfuerzos de planificación dirigidos por la comunidad local con la participación directa de las CBOs como cosolicitantes.

#### ¿Pueden los miembros de la comunidad aportar ideas de proyectos a SCAG?

Sí. Se anima a los miembros de la comunidad a compartir pensamientos e ideas sobre cómo SCAG puede mejorar la vida de los sudcalifornianos, que incluye a través de ideas de proyectos. Este programa tiene como objetivo específico construir la capacidad de la comunidad, la confianza y las relaciones sostenibles con las partes interesadas. Siéntase libre de conectarse con SCAG y enviar ideas de proyectos a Anita Au a [au@scag.ca.gov](mailto:au@scag.ca.gov).

### Asociaciones

#### ¿Cómo pueden los solicitantes potenciales identificar las asociaciones? ¿Puede SCAG facilitar las asociaciones entre los cosolicitantes y las agencias locales?

Uno de los objetivos principales de esta Convocatoria 4 es ayudar a fomentar relaciones de trabajo significativas entre los gobiernos locales y las organizaciones de base comunitaria para facilitar e informar sobre la planificación y el desarrollo equitativo de la comunidad, con el fin de hacer frente a las profundas desigualdades experimentadas en las comunidades históricamente carentes de recursos.

Para facilitar el desarrollo de la solicitud, el personal de SCAG estará disponible en horario de oficina y organizará seminarios web sobre la solicitud abiertos al público para ayudar al desarrollo. Además, SCAG estará disponible para ayudar a las organizaciones de base comunitaria a identificar socios potenciales para la agencia.

#### ¿Serán las organizaciones de base comunitaria (CBOs) el principal socio de implementación?

Esta Convocatoria de solicitudes permite a las agencias solicitantes presentar su solicitud en asociación con cosolicitantes. La agencia solicitante puede aplicar en asociación con una CBO cosolicitante.

En el marco de una asociación entre la agencia y el cosolicitante, los cosolicitantes recibirán una compensación por dirigir los elementos clave del proyecto. Además, se puede contratar a un equipo de consulta para que realicen el trabajo identificado en nombre de la agencia y la asociación de cosolicitantes.

#### ¿Pueden las organizaciones de base comunitaria (CBOs) asociarse con universidades?

La Agencia solicitante debe ser una agencia tal y como se define en la respuesta a la pregunta 16. Las CBOs pueden asociarse con universidades como parte de una coalición de socios de base comunitaria.

#### ¿Puede una jurisdicción asociarse con una coalición de organizaciones de base comunitaria?

Sí. Pueden presentarse varios cosolicitantes junto con la agencia solicitante.

#### ¿Qué pasa si hay desconfianza entre las organizaciones de base comunitaria y las agencias locales?

SCAG ha tenido en cuenta este comentario y está dando prioridad a los criterios de evaluación para abordar y ayudar a fomentar relaciones de trabajo significativas entre los gobiernos locales y las organizaciones de base comunitaria, de esta forma apoya a las agencias locales en el desarrollo de la capacidad de la comunidad, confianza y relaciones sostenibles.

#### ¿Puede cambiarse el término “subsolicitante” por “cosolicitante” para eliminar la implicación de que las organizaciones de base comunitaria tendrían menos poder?

Sí. SCAG ha tenido en cuenta este comentario y, como resultado, está utilizando el término Cosolicitante para representar mejor la responsabilidad conjunta de los solicitantes y para alinearse con el objetivo del Plan de acción temprana de equidad racial de la agencia de involucrar y copotenciar las asociaciones en esta solicitud.

### Asociaciones (continuado)

#### ¿Existirá la posibilidad de presentar una prepropuesta o materiales de presolicitud? ¿Se exigirán los materiales de solicitud?

Se invita a los solicitantes a presentar una encuesta opcional, que estará disponible en el sitio web del SCP, para describir la información básica del proyecto propuesto. Una vez que SCAG reciba la encuesta, trabajará con los solicitantes interesados, según sea necesario, para determinar la asistencia necesaria y la viabilidad del proyecto. Para facilitar el desarrollo de la solicitud, el personal de SCAG estará disponible en horario de oficina y organizará seminarios web sobre la solicitud.

### Capacidad

#### ¿Ofrecerá SCAG asistencia técnica para ayudar a los solicitantes a desarrollar una propuesta?

Para facilitar el desarrollo de la solicitud, el personal de SCAG estará disponible en horario de oficina y organizará seminarios web sobre la solicitud para ayudar a perfeccionar el proyecto. Más información sobre los horarios de oficina y los seminarios web sobre la solicitud estará disponible en el [sitio web de la Convocatoria 4 del SCP](#).

#### ¿Ofrecerá SCAG asistencia técnica a los ganadores durante el proyecto?

El personal de SCAG trabajará con los ganadores para completar la adquisición y contratación. SCAG puede actuar como gestor administrativo del proyecto, gestionando el contrato y las facturas.

#### ¿Qué proceso de información puede anticipar un ganador?

Awarded applicants can anticipate submitting quarterly reports to align with SCAG's Overall Work Plan reporting requirements.

#### ¿Es necesario que los solicitantes utilicen herramientas basadas en pruebas para justificar lo que quieren hacer?

SCAG espera que los proyectos atiendan a las necesidades locales; los métodos utilizados para medir o describir esas necesidades no tienen que ser estrictamente cuantitativos, ni estar predeterminados por la SCAG. SCAG trabajará con los solicitantes y aprenderá de ellos para comprender la información disponible, en especial cuando se proporcionen datos cualitativos.

#### ¿Los solicitantes potenciales tienen que pagar una tarifa para recibir asesoramiento?

No, no se deben pagar ninguna tarifa para obtener asistencia técnica de parte de SCAG.



2020-2021

# Programa de Comunidades Sostenibles

CONVOCATORIA 4: PARTICIPACIÓN CÍVICA, EQUIDAD Y JUSTICIA AMBIENTAL

## Fechas

### ¿Cuándo deben comenzar los proyectos? ¿Para cuándo deben estar terminados los proyectos?

Este programa aún está en desarrollo, sin embargo, el personal prevé actualmente que los proyectos comiencen en invierno de 2023 y deberán estar terminados en primavera de 2024, a menos que se disponga de recursos adicionales.

### ¿Cuándo sabremos más sobre los plazos?

El calendario de la Convocatoria 4 del SCP aún está en desarrollo, pero el personal espera que el Consejo regional apruebe las directrices de la Convocatoria 4 del SCP en invierno de 2021. El periodo de solicitud se abrirá tras la aprobación del Consejo regional. SCAG intentará proporcionar fechas más precisas en la próxima versión de este resumen de preguntas y respuestas.